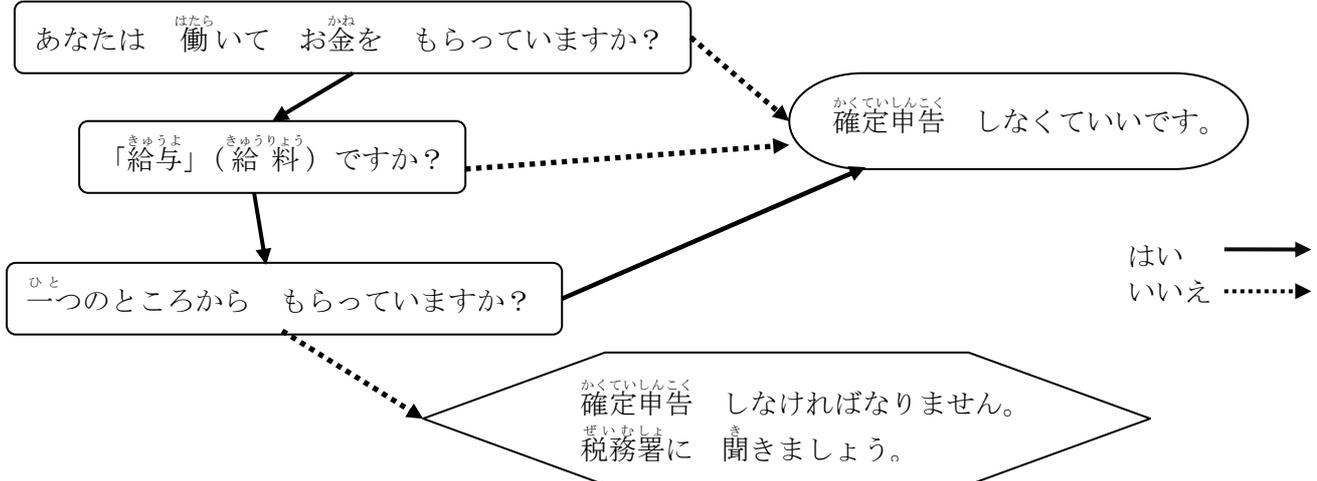


# KIAN ハローかわさき

英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) にのせています。

(財)川崎市国際交流協会 〒211-0033神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010  
<http://www.kian.or.jp/> E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)



## 確定申告 について (いま 税金の計算を するとき です)

【いつからいつまで】: 2011年3月15日(火)まで (月曜日から金曜日 8:30~17:00)

【どこで】: 住んでいる ところの 税務署 【どうやって】: 税務署に きて ください。

### 【川崎市内の税務署】:

中原区、高津区、宮前区に 住んでいる 人は、川崎北税務署 (川崎市高津区久本2-4-3、TEL044-852-3221)

多摩区、麻生区に 住んでいる 人は、川崎西税務署 (川崎市麻生区上麻生1-3-14 川崎西合同庁舎 TEL044-965-4911)

川崎区、幸区に 住んでいる 人は、川崎南税務署 (川崎市川崎区榎町3-18 TEL044-222-7531)

(財)自治体国際化協会のHP <http://www.clair.or.jp/tagengo/>より

(英語、ドイツ語、中国語、韓国・朝鮮語、フランス語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、タイ語、ロシア語があります)

国税庁の ホームページは 英語で 見ることが できます。

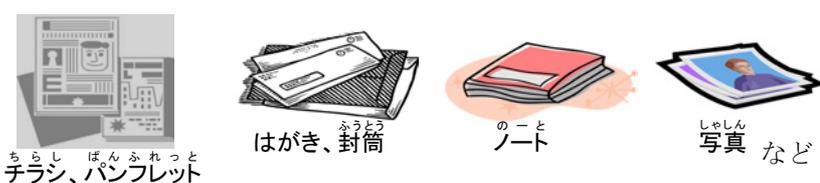
Information about Income Tax <http://www.nta.go.jp/taxanswer/english/gaikoku.htm>

National Tax Agency JAPAN [http://www.nta.go.jp/foreign\\_language/index.htm](http://www.nta.go.jp/foreign_language/index.htm)

## ごみの出し方がわかります

3月から、週に1回 ミックスペーパーの 分別収集が 始まります。

### ミックスペーパーとは



トイレットペーパー にします



\*川崎区、幸区、中原区では、プラスチックの 入れものは 普通ごみと 別の日に 出します。

①新聞紙や ダンボールなどは かわりません。

②汚れた紙や、においの 強い紙は 普通ごみへ。

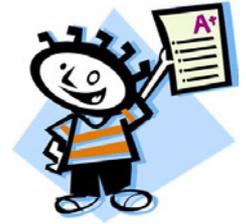
※市のお知らせを 見てください

はるやす  
春休み **こども英語・中国語教室**

【どこで】川崎市国際交流センター

【いつ】3月29日(火)～31日(木) 3日間 【いくら】3,000円(全3回)

教室	習う子ども	時間	先生
こども英語A	小学1～2年生	9:50～10:50	ブライアン・フーパー (アメリカ)
こども英語B	小学3～4年生	11:00～12:00	ブライアン・フーパー
こども中国語	5才～8才	13:00～14:00	斎藤 優理絵 (上海)



【入れる人の数】1教室15人(多いときは 抽選)

【申し込み】往復はがきで 3月16日(水)までに 送ってください。(1枚のはがきで 1人1教室 申し込めます)

書き方 ①教室名、②習う子どもの名前、③郵便番号・住所、④電話番号

(財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 まで

中国語による国際理解講座 先生は中国語で話します 通訳はいません。 【どこで】川崎市国際交流センター2階

3月5日(土)・12日(土)・19日(土) 14:00～16:00 くわしく 知りたい人は センターで 聞いてください。

【いくら】3回で1,500円、1回800円

【どんな人】中国語中上級者(16才から)

【申し込み】電話・FAX・Eメールか、センターで 申し込んで ください。



映画による国際理解講座 モンティンダン監督(ミャンマー) 映画は 日本語 です

映画「エイン」上映会 \*エインとは、ミャンマー語で「家」です。

【いつ】3月21日(月・祝) 14:00～16:00 【どこ】川崎市国際交流センター 【入れる人の数】100人

【いくら】お金は 要りません 【申し込み】電話・FAX・Eメールか センターで 申し込んで ください。



上の①②③の講座の申し込みと質問は

川崎市国際交流協会 TEL. 044-435-7000 FAX. 044-435-7010 E-mail. kiankawasaki@kian.or.jp

国際交流センターの 外国人相談 何か 聞きたいことや 困ったとき 相談が できます。

・相談時間 (10:00am～12:00am 1:00pm～4:00pm) 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月～土
ポルトガル語	火・金
韓国・朝鮮語	火・木

言語	曜日
中国語	火・水・金
スペイン語	火・水
タガログ語	火・水



川崎区役所 無料外国人相談 (会って 相談する)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木	2:00pm～4:30pm
中国語	第1、第3火	2:00pm～4:30pm
タガログ語	第1、第3火	9:30am～12:00pm

麻生区役所 無料外国人相談 (会って 相談する)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木	9:30am～12:00pm
中国語	第1、第3火	9:30am～12:00pm
タガログ語	第1、第3水	2:00pm～4:30pm

\*行政書士による 無料相談会(日本語) 場所: センター2階 協会会議室

・日時: 3月20日 日曜日 2:00pm～4:00pm 通訳が必要な人は TEL044-435-7000に 連絡してください。(有料)